*Anexa nr.1*

*la OMT nr……din ………*

**REZOLUŢIA MEPC.302(72)**

# (adoptată la 13 aprilie 2018)

**AMENDAMENTE LA CODUL INTERNAŢIONAL PENTRU CONSTRUCŢIA ŞI ECHIPAMENTUL NAVELOR PENTRU TRANSPORTUL ÎN VRAC AL PRODUSELOR CHIMICE PERICULOASE (CODUL IBC)**

**(Model de Certificat internațional de conformitate pentru transportul în vrac**

**al produselor chimice periculoase)**

COMITETUL PENTRU PROTECŢIA MEDIULUI MARIN,

AMINTIND articolul 38(a) din Convenția privind crearea Organizației Maritime Internaționale referitor la funcțiile Comitetului pentru protecția mediului marin conferite acestuia prin convențiile internaționale pentru prevenirea și controlul poluării marine de către nave,

AMINTIND DE ASEMENEA rezoluția MEPC.19(22) prin care a adoptat *Codul internațional pentru construcția și echipamentul navelor pentru transportul în vrac al produselor chimice periculoase (Codul IBC)*, și rezoluția MEPC.16(22) prin care Codul IBC a devenit obligatoriu în conformitate cu Anexa II din Convenția internațională din 1973 pentru prevenirea poluării de către nave, așa cum a fost modificată prin Protocolul din 1978 referitor la aceasta (MARPOL),

NOTÂND articolul 16 din MARPOL și regula 1.4 din Anexa II la MARPOL referitoare la procedura de amendare a Codului IBC,

LUÂND ÎN CONSIDERARE, în cadrul celei de-a șaptezeci și doua sesiune a sa, amendamentele propuse la Codul IBC referitoare la modelul Certificatului internațional de conformitate pentru transportul în vrac al produselor chimice periculoase,

1 ADOPTĂ, în conformitate cu articolul 16(2)(d) din MARPOL, amendamentele la Codul IBC, al căror text este prezentat în anexa la prezenta rezoluție;

2 STABILEŞTE, în conformitate cu articolul 16(2)(f)(iii) din MARPOL, că amendamentele la Codul IBC se vor considera ca fiind acceptate la 1 iulie 2019, cu excepția cazului în care înainte de această dată, cel puțin o treime din părți sau părțile ale căror flote comerciale reprezintă în total nu mai puțin de 50% din tonajul brut al flotei comerciale mondiale, vor fi notificat Organizației obiecțiunile lor la aceste amendamente;

3 INVITĂ părțile să ia notă că, în conformitate cu articolul 16(2)(g)(ii) din MARPOL, amendamentele la Codul IBC vor intra în vigoare la 1 ianuarie 2020, după acceptarea lor în conformitate cu paragraful 2 de mai sus;

4 SOLICITĂ Secretarului General, în conformitate cu articolul 16(2)(e) din MARPOL, să transmită tuturor părților la MARPOL, copii certificate ale prezentei rezoluții și ale textului amendamentelor la Codul IBC conținut în anexă; și

5 SOLICITĂ ÎN PLUS Secretarului General să transmită membrilor Organizației care nu sunt părți la MARPOL copii ale prezentei rezoluții și ale anexei sale.

*ANEXA*

*la Rezoluția MEPC.302(72)*

**AMENDAMENTE LA CODUL INTERNAŢIONAL PENTRU CONSTRUCŢIA ŞI ECHIPAMENTUL NAVELOR PENTRU TRANSPORTUL ÎN VRAC AL PRODUSELOR CHIMICE PERICULOASE (CODUL IBC)**

**(Model de Certificat internațional de conformitate pentru transportul în vrac**

**al produselor chimice periculoase)**

**APENDICE**

**MODEL DE CERTIFICAT INTERNAȚIONAL DE CONFORMITATE PENTRU TRANSPORTUL ÎN VRAC AL PRODUSELOR CHIMICE PERICULOASE**

1 Paragraful 6 existent se înlocuiește cu următorul;

„6 Broșura cu informații despre încărcare și stabilitate cerută de paragraful 2.2.5 din Cod a fost furnizată navei într-o formă aprobată.”

2 Se adaugă un nou paragraf 7 după cum urmează :

„7 Nava trebuie să fie încărcată:

.1\* numai în conformitate cu condițiile de încărcare care au fost verificate că satisfac cerințele privind stabilitatea în stare intactă și de avarie, utilizând calculatorul de stabilitate aprobat, instalat în conformitate cu paragraful 2.2.6 din Cod;

.2\* în cazul în care este acordată o derogare permisă în temeiul paragrafului 2.2.7 din Cod și nu este instalat calculatorul de stabilitate aprobat, cerut de paragraful 2.2.6 din Cod, încărcarea trebuie să fie făcută în conformitate cu una sau mai multe dintre următoarele metode aprobate:

(i)\* în conformitate cu condițiile de încărcare prevăzute în broșura cu informații despre încărcare și stabilitate aprobată, menționată la paragraful 6 de mai sus; sau

(ii)\* în conformitate cu condițiile de încărcare verificate de la distanță utilizând un mijloc aprobat............; sau

(iii)\* în conformitate cu o condiție de încărcare care se află într-o gamă aprobată de condiții, definite în broșura cu informații despre încărcare și stabilitate aprobată, menționată la paragraful 6 de mai sus; sau

(iv)\* în conformitate cu o condiție de încărcare verificată, utilizând datele KG/GM critice aprobate, definite în broșura cu informații despre încărcare și stabilitate aprobată, menționată la paragraful 6 de mai sus; și

.3\* în conformitate cu limitările de încărcare anexate la acest Certificat.

În cazul în care este necesară încărcarea navei altfel decât în conformitate cu instrucțiunile mai sus menționate, atunci calculele necesare pentru a se justifica condițiile de încărcare propuse trebuie comunicate Administrației care a emis certificatul, care poate autoriza în scris adoptarea condițiilor de încărcare propuse.\*\*

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\* Se elimină, după caz.

\*\* În loc să fie încorporat în certificat acest text poate fi anexat la certificat, dacă este semnat și ștampilat corespunzător.”

*Anexa nr.2*

*la OMT nr……din ………*

**REZOLUŢIA MSC.440(99)**

(**adoptată la 24 mai 2018)**

**AMENDAMENTE LA CODUL INTERNAȚIONAL PENTRU CONSTRUCȚIA ȘI ECHIPAMENTUL NAVELOR PENTRU TRANSPORTUL ÎN VRAC AL PRODUSELOR CHIMICE PERICULOASE (CODUL IBC)**

COMITETUL DE SIGURANȚĂ MARITIMĂ,

AMINTIND articolul 28(b) din Convenția privind crearea Organizației Maritime Internaționale referitor la funcțiile Comitetului,

AMINTIND, DE ASEMENEA rezoluția MSC.4(48), prin care a adoptat Codul internațional pentru construcția și echipamentul navelor pentru transportul în vrac al produselor chimice periculoase („Codul IBC”), care a devenit obligatoriu conform capitolului VII din Convenția internațională din 1974 pentru ocrotirea vieții omenești pe mare („Convenția”),

AMINTIND ÎN PLUS articolul VIII(b) și regula VII/8.1 din Convenție privind procedura pentru amendarea Codului IBC,

LUÂND IN CONSIDERARE, la cea de-a nouăzeci și noua sesiune a sa, amendamentele la Codul IBC propuse și difuzate în conformitate cu articolul VIII(b)(i) din Convenție,

1 ADOPTĂ, în conformitate cu articolul VIII(b)(iv) din Convenție, amendamentele la Codul IBC, al căror text este prevăzut în anexa la prezenta rezoluție;

2 STABILEȘTE, în conformitate cu articolul VIII(b)(vi)(2)(bb) din Convenție, că amendamentele trebuie să fie considerate ca fiind acceptate la 1 iulie 2019, cu excepția cazului în care, înainte de această dată, cel puțin o treime din guvernele contractante la Convenție sau guvernele contractante ale căror flote comerciale reprezintă în total nu mai puțin de 50% din tonajul brut al flotei comerciale mondiale vor fi notificat Secretarului general obiecțiile lor la amendamente;

3 INVITĂ guvernele contractante să ia notă că, în conformitate cu articolul VIII(b)(vii)(2) din Convenție, amendamentele vor intra în vigoare la 1 ianuarie 2020, după acceptarea lor în conformitate cu paragraful 2 de mai sus;

4 SOLICITĂ secretarului general, în sensul articolului VIII(b)(v) din Convenție, să transmită tuturor guvernelor contractante la Convenție copii certificate ale prezentei rezoluții și ale textului amendamentelor conținut în anexă;

5 SOLICITĂ, DE ASEMENEA, secretarului general să transmită copii ale prezentei rezoluții și ale anexei sale membrilor Organizației care nu sunt guverne contractante la Convenție.

*ANEXA*

*la Rezoluția MSC..440(99)*

**AMENDAMENTE LA CODUL INTERNAȚIONAL PENTRU CONSTRUCȚIA ȘI ECHIPAMENTUL NAVELOR PENTRU TRANSPORTUL ÎN VRAC AL PRODUSELOR CHIMICE PERICULOASE (CODUL IBC)**

În apendice, paragraful 6 existent din modelul Certificatului internațional de conformitate pentru transportul în vrac al produselor chimice periculoase se înlocuiește cu următorul:

„6 Broșura cu informații despre încărcare și stabilitate cerută de paragraful 2.2.5 din Cod a fost furnizată navei într-o formă aprobată.

7 Nava trebuie să fie încărcată:

.1\* numai în conformitate cu condițiile de încărcare care au fost verificate că satisfac cerințele privind stabilitatea în stare intactă și de avarie, utilizând calculatorul de stabilitate aprobat, instalat în conformitate cu paragraful 2.2.6 din Cod;

.2\* în cazul în care este acordată o derogare permisă în temeiul paragrafului 2.2.7 din Cod și nu este instalat calculatorul de stabilitate aprobat, cerut de paragraful 2.2.6 din Cod, încărcarea trebuie să fie făcută în conformitate cu una sau mai multe dintre următoarele metode aprobate:

(i)\* în conformitate cu condițiile de încărcare prevăzute în broșura cu informații despre încărcare și stabilitate aprobată, menționată la paragraful 6 de mai sus; sau

(ii)\* în conformitate cu condițiile de încărcare verificate de la distanță utilizând un mijloc aprobat............; sau

(iii)\* în conformitate cu o condiție de încărcare care se află într-o gamă aprobată de condiții, definite în broșura cu informații despre încărcare și stabilitate aprobată, menționată la paragraful 6 de mai sus; sau

(iv)\* în conformitate cu o condiție de încărcare verificată, utilizând datele KG/GM critice aprobate, definite în broșura cu informații despre încărcare și stabilitate aprobată, menționată la paragraful 6 de mai sus; și

.3\* în conformitate cu limitările de încărcare anexate la acest Certificat.

În cazul în care este necesară încărcarea navei altfel decât în conformitate cu instrucțiunile mai sus menționate, atunci calculele necesare pentru a se justifica condițiile de încărcare propuse trebuie comunicate Administrației care a emis certificatul, care poate autoriza în scris adoptarea condițiilor de încărcare propuse.\*\*

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\* Se elimină, după caz.

\*\* În loc să fie încorporat în certificat acest text poate fi anexat la certificat, dacă este semnat și ștampilat corespunzător.”